

— billi naqas milli jadotta u jimplementa miżuri xierqa ta' konservazzjoni kif ukoll sistema ta' protezzjoni li tevita d-deterjorament tal-habitat u t-tfixkil sinjifikattiv tal-ispeċi, li jiżguraw il-protezzjoni legali taż-żoni speċjali ta' konservazzjoni tas-siti li jinsabu fit-territorju Spanjol imsemmija fid-Deciżjoni 2002/11/KE, skont l-Artikolu 6(1) u (2) tad-Direttiva 92/43/KEE,

ir-Renju ta' Spanja naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht l-Artikolu 4(4) u l-Artikolu 6(1) u (2) tad-Direttiva 92/43/KEE;

— Tikkundanna lir-Renju ta' Spanja għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Il-Kummissjoni tikkunsidra li r-Renju ta' Spanja naqas milli jwettaq, fir-rigward taż-żoni speċjali ta' konservazzjoni li jikkorrispondu għas-siti ta' importanza għall-Komunità tar-reġjun bijoġeografiku Makaroneżjan li jinsabu fit-territorju tiegħu, indikati mid-Deciżjoni 2002/11/KE,

— l-obbligu li jistabbilixxi prijoritajiet ta' konservazzjoni, skont l-Artikolu 4(4) tad-direttiva;

— l-obbligu li jadotta u jimplementa miżuri xierqa ta' konservazzjoni kif ukoll sistema ta' protezzjoni li tevita d-deterjorament tal-habitat u t-tfixkil sinjifikattiv tal-ispeċi, li jiżguraw il-protezzjoni legali tal-imsemmija żoni speċjali ta' konservazzjoni, skont l-Artikolu 6(1) u (2) tad-direttiva.

(¹) Deciżjoni tal-Kummissjoni, tat-28 ta' Diċembru 2001, li tadotta l-lista ta' siti ta' importanza Komunitarja għar-reġjun bioġeografiku Makaroneżju, skont id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 6, p. 417)

(²) Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE, tal-21 ta' Mejju 1992, dwar il-konservazzjoni tal-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 102)

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank Breda (il-Pajjiżi l-Baxxi) fis-17 ta' Frar 2010 — VAV Autovermietung GmbH vs Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Zuid, kantoer Roosendaal

(Kawża C-91/10)

(2010/C 113/41)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Rechtbank Breda

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: VAV Autovermietung GmbH.

Konvenuti: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Zuid, kantoer Roosendaal

Domandi preliminari

(1) Id-dritt Komunitarju, b'mod partikolari l-prinċipju tal-libertà li jiġu pprovduti servizzi previst fl-Artikoli 49 KE sa 55 KE (li saru l-Artikoli 56 sa 62 TFUE), jipprekludi sistema legali nazzjonali li tipprovi li persuna residenti jew stabbilita fil-Pajjiżi l-Baxxi u li hemmhakk tuża vettura rreġistrata u mikrija fi Stat Membru iehor għandha, meta tuża l-vettura għall-ewwel darba fit-toroq Olandiżi, thallas taxxa, fejn inizjalment l-ammont shiħ tagħha huwa mitlub u fejn il-bilanċ jithallas lura, mingħajr kumpens għal interessi, wara li jintemm l-użu ta' din il-vettura fit-toroq Olandiżi, u dan sabiex l-ammont dovut u mhallas ikun finalment jikkorrispondi għat-tul tal-użu fil-Pajjiżi l-Baxxi?

(2) Jekk is-sistema legali inkwistjoni għandha tiġi kkunsidrata bħala restrizzjoni għall-prinċipju tal-libertà li jiġu pprovduti servizzi previst fl-Artikoli 49 KE sa 55 KE (li saru l-Artikoli 56 sa 62 TFUE), l-istess sistema tista' tkun iġġustifikata mit-treatment ugwali tal-vetturi kollha disponibbli fil-Pajjiżi l-Baxxi kif ukoll mill-ghan ta' prevenzjoni ta' abbużi (li huwa marbut ma' dan it-treatment ugwali u li jirriżulta minnu) u/jew mill-ghan li tiġi evitata diskriminazzjoni inversa fil-konfront tal-kerreġja domestiċi u tal-klijenti tagħhom sa fejn fil-każ ta' kirja domestika jintalab il-hlas bil-quddiem tal-ammont kollu tat-taxxa?